



PROTOKOLL

der Sitzung von Montag, 30. Januar 2023, bis Dienstag, 31. Januar 2023

BRÜSSEL

Die Sitzung wird am Montag, 30. Januar 2023, um 16.07 Uhr unter dem gemeinsamen Vorsitz von Johan Van Overtveldt (Vorsitzender des BUDG-Ausschusses) und Gilles Boyer (stellvertretender Vorsitzender des CONT-Ausschusses) eröffnet.

30. Januar 2023, 16.00–18.30 Uhr

1. Annahme der Tagesordnung

Beschluss: Der Entwurf der Tagesordnung wird angenommen.

2. Mitteilungen des Vorsitzes

Die Abstimmung über Punkt 7, EAD: Residenz für den Leiter der EU-Delegation für das Vereinigte Königreich in London, wird vertagt. Der Punkt wird unter Punkt 10 für eine Aussprache auf die Tagesordnung gesetzt.

3. Genehmigung von Sitzungsprotokollen

- 7. November 2022 PV – PE740.758v01-00

Beschluss: Das Protokoll wird genehmigt.

- 17. November 2022 PV – PE740.532v01-00

Beschluss: Das Protokoll wird genehmigt.

* * *

Gemeinsame Sitzung mit dem Haushaltskontrollausschuss

4. **Workshop zu dem Thema „Rolle des Unionshaushalts bei der internationalen Klimafinanzierung“**
BUDG/9/11143

Es sprechen: S. Block (EPI), José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Rasmus Andresen, Petros Kokkalis, Pierre Larrourou, I. Jonckheere (IPCC), M. Schratzenstaller (WIFO), C. Galand (Kommission, GD BUDG), S. Paquot (Kommission, GD CLIMA), Margarida Marques, B. Windisch (Kommission, GD BUDG), N. Di Pietrantonio (Kommission, GD INTPA)

* * *

Die Sitzung wird um 18.01 Uhr unterbrochen und am Dienstag, 31. Januar, um 9.04 Uhr unter dem Vorsitz von Johan Van Overtveldt (Vorsitzender des BUDG-Ausschusses) wieder aufgenommen.

31. Januar 2023, 9.00-11.00 Uhr

***** Abstimmung *****

5. **Haushaltsplan 2023: Einzelplan III – Kommission**
Berichterstatter: Nicolae Ștefănuță (Renew)
– Keine Anträge auf Mittelübertragung
6. **Haushaltsplan 2023: Sonstige Einzelpläne**
Berichterstatter: Niclas Herbst (PPE)
– **Europäischer Bürgerbeauftragter: 1/2023 – angenommen mit 34 Stimmen bei 0 Gegenstimmen und 1 Enthaltung**
– keine weiteren Anträge auf Mittelübertragung

Es sprechen: M.-P. Darchy (Europäischer Bürgerbeauftragter), José Manuel Fernandes

7. **Gebäudepolitik:**
Berichterstatter: Olivier Chastel (Renew)
– **Vertretung der Kommission in Paris (Frankreich) - angenommen mit 32 Stimmen bei 2 Gegenstimmen und 0 Enthaltungen**
– **EAD: Residenz für den Leiter der EU-Delegation für das Vereinigte Königreich**

in London – vertagt
– keine weiteren Anträge im Zusammenhang mit der Gebäudepolitik

Es sprechen: Olivier Chastel, Sylvain Hubert (Kommission, GD COMM), Angelika Winzig

***** Ende der Abstimmung *****

* * *

8. Haushaltsplan 2022: Einzelplan III – Kommission – Aussprache – eigenständige Mittelübertragungen

BUDG/9/08781

Berichterstatter:

Karlo Ressler (PPE)

Es sprechen: C. Galand (Kommission, GD BUDG), Karlo Ressler

9. Mittelübertragungen Haushaltsplan 2023: Einzelplan III – Kommission

Berichterstatter: Nicolae Ștefănuță (Renew)

Erläuterung durch die Kommission

– DEC 1/2023

– Es sind keine weiteren Informationen eingegangen.

Es sprechen: Christophe Galand (Kommission, GD BUDG), Nicolae Ștefănuță

10. Gebäudepolitik – Aussprache

Berichterstatter: Olivier Chastel (Renew)

– Kommission: GFS Kernforschungszentrum Karlsruhe (Deutschland) –

Flügel M.20

– EAD: Residenz für den Leiter der EU-Delegation für das Vereinigte Königreich in London

– EEAS: EU-Delegation in Brasilia (Brasilien)

– EAD: EU-Büro in Pristina (Kosovo)

– EAD: Vertretung der EU für das Westjordanland und den Gazastreifen, Ostjerusalem (Israel)

– Es sind keine weiteren Informationen eingegangen.

Es sprechen: B. Magenmann (Kommission, GFS), Olivier Chastel, Angelika Winzig, Rasmus Andresen, Joachim Kuhs, F. Fini (EAD), Nicolae Ștefănuță

11. Diversifizierte Mittelaufnahmestrategie, Beschlüsse über die Mittelaufnahme im Zusammenhang mit dem Aufbauinstrument NextGenerationEU und der Makrofinanzhilfe Plus sowie Schuldenmanagement

BUDG/9/11151

- **Aussprache mit Iliyana Tsanova, Kommission, stellvertretende Generaldirektorin, GD BUDG**

Beschluss: Aussprache

Es sprechen: I. Tsanova (Kommission, GD BUDG), José Manuel Fernandes, Nicolae Ștefănuță, Margarida Marques, Rasmus Andresen, Joachim Kuhs, Bogdan Rzonca, Dimitrios Papadimoulis, Andor Deli, Jan Olbrycht, C. Galand (Kommission, GD BUDG), Johan Van Overtveldt

* * *

Die Sitzung wird um 11.17 Uhr unterbrochen und am Dienstag, 31. Januar, um 14.36 Uhr unter dem gemeinsamen Vorsitz von Johan Van Overtveldt (Vorsitzender des BUDG-Ausschusses) und Tomáš Zdechovský (stellvertretender Vorsitzender des CONT-Ausschusses) wieder aufgenommen.

31. Januar 2023, 14.30 – 16.00 Uhr

Gemeinsame Sitzung mit dem Haushaltskontrollausschuss

12. Europäischer Rechnungshof, Sonderbericht Nr. 28/2022: Instrument zur vorübergehenden Unterstützung bei der Minderung von Arbeitslosigkeitsrisiken in einer Notlage (SURE) Die SURE-Finanzierung leistete während der COVID-19-Krise einen Beitrag zum Erhalt von Arbeitsplätzen, ihre vollständigen Auswirkungen lassen sich jedoch nicht ermitteln

BUDG/9/11144

- Erläuterung des Sonderberichts

Beschluss: Aussprache

Es sprechen: Johan Van Overtveldt, Tomáš Zdechovský, I. Ivanova (EuRH), M. Suardi (Kommission, GD ECFIN), José Manuel Fernandes, Margarida Marques, Bogdan Rzonca

* * *

Die Sitzung wird um 15.40 Uhr unterbrochen und am Dienstag, 31. Januar, um 16.04 Uhr unter dem Vorsitz von Janusz Lewandowski (stellvertretender Vorsitzender des BUDG-Ausschusses) wieder aufgenommen.

31. Januar 2023, 16.00 – 16.45 Uhr

13. Eigenmittel: ein Neubeginn für die Finanzen der EU, ein Neubeginn für Europa

BUDG/9/10407

2022/2172(INI)

Ko-Berichterstatter:

José Manuel Fernandes (PPE)		PR – PE739.558v01-00
Valérie Hayer (Renew)		
Federführend:		
BUDG*		
Mitberatend:		
ECON*	Rasmus Andresen (Verts/ALE)	PA – PE738.620v01-00
		AM – PE739.752v01-00
ENVI	Pascal Canfin (Renew)	
AFCO	Helmut Scholz (The Left)	AD – PE739.636v02-00
		AM – PE740.563v01-00

- Prüfung des Entwurfs eines Berichts

Beschluss: Aussprache

Es sprechen: Janusz Lewandowski, José Manuel Fernandes, Valerie Hayer, Eider Gardiazabal Rubial, David Cormand, Bogdan Rzonca, Dimitrios Papadimoulis, Rasmus Andresen, Zbigniew Kuźmiuk, Pierre Larrourou, A. Schwarz (Kommission, GD BUDG)

- Einreichung von Änderungsanträgen bis: **8. Februar 2023, 12.00 Uhr.**

14. Verschiedenes

15. Nächste Sitzungen

- 6. Februar 2023 (gemeinsame Sitzung der Ausschüsse BUDG und ECON)
- 9. Februar 2023 (Sitzung des BUDG-Ausschusses und gemeinsame Sitzung der Ausschüsse BUDG und CONT)

* * *

Schluss der Sitzung: 16.59 Uhr.

31. Januar 2023, 16.45–18.30 Uhr

Sitzung der Koordinatoren (unter Ausschluss der Öffentlichkeit)

Results of roll-call votes

Contents

1. Transfers Other Sections 2023 - European Ombudsman: N° 1/2023 - Niclas Herbst.....	7
(EPP).....	7
1.1 Single vote	7
2. Building Policy - EC Representation in Paris, France - Olivier Chastel (Renew)	8
2.1 Single vote	8

Key:

+ : in favour

- : against

0 : abstentions

1. Transfers Other Sections 2023 - European Ombudsman: N° 1/2023 - Niclas Herbst (EPP)

1.1 Single vote

34	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Oortveldt
ID	Joachim Kuhs
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	José Manuel Fernandes, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Sven Simon, Jörgen Warborn, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Valérie Hayer, Fabienne Keller, Mauri Pekkarinen
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Eero Heinäluoma, Pierre Larrourou, Nils Ušakovs
The Left	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

2. Building Policy - EC Representation in Paris, France - Olivier Chastel (Renew)

2.1 Single vote

32	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Overtveldt
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Sven Simon, Jörgen Warborn, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Valérie Hayer, Fabienne Keller, Mauri Pekkarinen
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Eero Heinäluoma, Pierre Larrourou, Nils Ušakovs
The Left	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

2	-
ID	Joachim Kuhs
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Johan Van Overtveldt (BUDG Chair), Gilles Boyer (CONT 3VP), Janusz Lewandowski (BUDG 1VP), Olivier Chastel (BUDG 2VP), Margarida Marques (BUDG 3VP), Niclas Herbst (BUDG 4VP), Tomáš Zdechovský (CONT 4VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Rasmus Andresen, Pietro Bartolo (2), David Cormand (2), Andor Deli (2), Pascal Durant (2), José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese (2), Francisco Guerreiro (2), Valérie Hayer (2), Eero Heinäluoma (2), Hervé Juvin (2), Joachim Kuhs (2), Zbigniew Kuźmiuk (2), Pierre Larrourou, Silvia Modig (2), Siegfried Mureșan (2), Lefteris Nikolaou-Alavanos (2), Andrey Novakov (2), Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler (2), Bogdan Rzońca (2), Nicolae Ștefănuță (2), Nils Ušakovs (2), Rainer Wieland (2), Angelika Winzig (2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Jonás Fernández (2), Jens Geier (2), Fabienne Keller (2), Petros Kokkalis, Jan Olbrycht (2), Mauri Pekkarinen (2), Eva Maria Poptcheva (2), Jörgen Warborn (2)

209 (7)
Pascal Arimont (1), Sven Simon (2)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 30.1.2023
(2) 31.1.2023

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
F. Colberg (JRC), N. Di Pietrantonio (DG INTPA), D. Dogaru (JRC), U. Engelmann (JRC), C. Galand (DG BUDG), S. Hubert (DG COMM), S. Paquot (DG CLIMA), M. Suardi (DG ECFIN), A. Schwarz (DG BUDG), I. Tsanova (DG BUDG), B. Magenmann (JRC), E. Thirion (JRC), J. Vaznelyte (DG BUDG), B. Windisch (DG BUDG),
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ
M.-P. Darchy (European Ombudsman), Y. Froeberg (EEAS), F. Fini (EEAS), E. Georgieva (EEAS), I. Ivanova (ECA), H. Piron (ECA), S. Stinga (EEAS), J. Verity (ECA)

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Druzi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Druzi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare
S. Block (EPI), I. Jonckheere (IPCC), M. Schratzenstaller (WIFO)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	E. Kiisi, K. Devavry
S&D	C. Avani, S. Dillon, Y. Moisan, D. Janquin
Renew	K. Burlafinger, E. de Troij, E. Kropaite
Verts/ALE	Z. Herman, F. Nejedly
ID	L. Pisani, K. Strus
ECR	J. Van Brussel
The Left	A. Bazantay, N. Cheilakou, M. Kelantonaki
NI	C. Salagnac

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PAPA DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	M. Strasser, E. James, S. Schulz, M. Uriarte

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>C. Burgos</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>E. Daffarra, E. Waldherr, K. Barslev, G. Bastianello, C. Chamoux, C. Courtade, S. Dietzen, T. Maurer, D. Neville, N. Polidoroff, C. Rubach, A. Rouquette, R. Wilkinson</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>A. Aresu, K. Piot, A. Jakuc</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vici 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman